

# DAVOLINE

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΧΡΗΣΤΗ

ΨΥΓΕΙΟΚΑΤΑΨΥΚΤΗΣ

NO FROST




ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ	
1. Πληροφορίες Ασφαλείας	Σελίδες 1-5
2. Επισκόπηση	Σελίδα 6
3. Εγκατάσταση	Σελίδες 7-11
4. Καθημερινή Χρήση	Σελίδες 12-18
5. Προδιαγραφή	Σελίδες 19

Προς το συμφέρον της ασφάλειας σας και για να εξασφαλιστεί η ορθή χρήση, πριν από την εγκατάσταση και την πρώτη χρήση της συσκευής, διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης προσεκτικά, συμπεριλαμβανομένων των συμβουλών και προειδοποιήσεων του. Για την αποφυγή περιττών λαθών και ατυχημάτων, είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ότι όλα τα άτομα που χρησιμοποιούν τη συσκευή γνωρίζουν καλά τη λειτουργία και τα χαρακτηριστικά ασφαλείας της. Φυλάξτε τις οδηγίες αυτές και βεβαιωθείτε ότι παραμένουν με τη συσκευή εάν μετακινηθεί ή πωληθεί, έτσι ώστε ο καθένας που τη χρησιμοποιεί κατά τη διάρκεια της ζωής της θα ενημερωθεί σωστά σχετικά με τη χρήση και την ασφάλεια της συσκευής. Για την ασφάλεια της ζωής και της περιουσίας πάρτε τις προφυλάξεις αυτών των οδηγιών για το χρήστη, όπως ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για ζημίες που προκαλούνται από παράλειψη.


### **Ασφάλεια για παιδιά και ευάλωτα άτομα**


- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, αν τους έχουν δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και να κατανοούν τους κινδύνους που ενδεχομένως υπάρχουν.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Καθαρισμός και συντήρηση δεν θα πρέπει να γίνονται από τα παιδιά, εκτός εάν είναι ηλικίας από 8 ετών και άνω και εποπτεύονται.
- Κρατήστε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας.
- Εάν πετάτε τη συσκευή αποσυνδέστε το φις από την πρίζα, κόψτε το καλώδιο σύνδεσης (όσο πιο κοντά στη συσκευή, μπορείτε) και αφαιρέστε την πόρτα για να αποτρέψει παιδιά που παίζουν από ηλεκτρικό σοκ ή να κλείσουν μέσα σε αυτή.
- Αν αυτή η συσκευή η οποία διαθέτει μαγνητική πόρτα πρόκειται να αντικαταστήσει μία παλαιότερη συσκευή η οποία έχει κλειδαριά ελατηρίου (μάνταλο) στην πόρτα ή το καπάκι, να είστε βέβαιοι πως το ελατήριο είναι άχρηστο πριν απορρίψετε την παλιά συσκευή. Αυτό θα το αποτρέψει από το να γίνει μια παγίδα θανάτου για ένα παιδί.

### **Γενική Ασφάλεια**


-  **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Κρατήστε τα ανοίγματα εξαερισμού, στο περίβλημα της συσκευής ή στην ενσωματωμένη δομή, ελεύθερα από απόφραξη.
-  **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία της απόψυξης, εκτός από εκείνες που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
-  **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην καταστρέφετε το κύκλωμα του ψυκτικού μέσου.


## Πληροφορίες Ασφαλείας

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην χρησιμοποιείτε άλλες ηλεκτρικές συσκευές (όπως οι κατασκευαστές παγωτού) στο εσωτερικό των ψυκτικών συσκευών, εκτός εάν έχουν εγκριθεί για το σκοπό αυτό από την κατασκευή.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην αγγίζετε το λαμπτήρα, αν αυτό έχει μείνει αναμμένος για μεγάλο χρονικό διάστημα, διότι θα μπορούσε να είναι πολύ ζεστός.<sup>1</sup>

- Μην αποθηκεύετε εκρηκτικές ουσίες, όπως δοχεία αεροζόλ με ένα εύφλεκτο προωθητικό σε αυτή τη συσκευή.
- Το ψυκτικό ισοβουτάνιο (R600a) περιέχεται εντός του ψυκτικού κυκλώματος της συσκευής, ένα φυσικό αέριο με ένα υψηλό επίπεδο περιβαλλοντικής συμβατότητας, το οποίο είναι, ωστόσο, εύφλεκτο.
- Κατά τη μεταφορά και την εγκατάσταση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι κανένα από τα εξαρτήματα του κυκλώματος ψυκτικού δεν έχει υποστεί ζημιά.
- Αποφύγετε τις ανοικτές φλόγες και πηγές ανάφλεξης
- Αερίστε διεξοδικά το δωμάτιο στο οποίο βρίσκεται η συσκευή
  
- Είναι επικίνδυνο να τροποποιήσετε τα τεχνικά στοιχεία ή να τροποποιήσετε το προϊόν αυτό κατά οποιονδήποτε τρόπο. Οποιαδήποτε βλάβη στο καλώδιο μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα, πυρκαγιά ή / και ηλεκτροπληξία.
  
- Αυτή η συσκευή προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές, όπως
  - κουζίνες προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα
  - αγροτόσπιτα και από τους πελάτες ξενοδοχείων, μοτέλ και άλλα περιβάλλοντα τύπου κατοικιών
  - περιβάλλοντα τύπου bed & breakfast
  - catering και παρόμοιες εφαρμογές μη-λιανικής.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Τυχόν ηλεκτρικά εξαρτημάτ;a (βύσμα, καλώδιο τροφοδοσίας, συμπιεστής κλπ.) πρέπει να αντικατασταθούν από έναν πιστοποιημένο αντιπρόσωπο σέρβις ή σε εξειδικευμένο προσωπικό σέρβις.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Η λάμπα που παρέχεται με αυτή τη συσκευή είναι ένας «λαμπτήρας ειδικής χρήσεως» που μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με την παρεχόμενη συσκευή. Αυτός ο «λαμπτήρας ειδικής χρήσεως» δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για οικιακό φωτισμό<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Εάν υπάρχει φως στο διαμέρισμα

- Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πρέπει να επιμηκυνθεί.
- Βεβαιωθείτε ότι το φις δεν συνθλίβεται ή καταστρέφεται από το πίσω μέρος της συσκευής. Ένα στριμωγμένο ή κατεστραμμένο καλώδιο ρεύματος μπορεί να υπερθερμανθεί και να προκαλέσει πυρκαγιά.
- Βεβαιωθείτε ότι μπορείτε να βρείτε το βύσμα της συσκευής.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Αν η πρίζα ρεύματος είναι χαλαρή, μην εισάγετε το βύσμα τροφοδοσίας. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς.
- Δεν πρέπει να λειτουργείτε τη συσκευή χωρίς τον λάμπτήρα.
- Η συσκευή αυτή είναι βαριά. Πρέπει να λαμβάνεται μέριμνα κατά τη μεταφορά.
- Μην αφαιρείτε ούτε αγγίζετε τα στοιχεία από την κατάψυξη αν τα χέρια είναι νοτισμένα / βρεγμένα, καθώς αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει εκδορές του δέρματος ή εγκαύματα.
- Αποφύγετε την παρατεταμένη έκθεση της συσκευής στο άμεσο ηλιακό φως.

### **Καθημερινή Χρήση**

- Μην τοποθετείτε ζεστό στα πλαστικά μέρη της συσκευής.
- Μην τοποθετείτε τρόφιμα απευθείας στον πίσω τοίχο.
- Κατεψυγμένα τρόφιμα δεν πρέπει να επανα-καταψυχθούν αφού έχουν αποψυχθεί.<sup>1</sup>
- Αποθηκεύστε προ-συσκευασμένα κατεψυγμένα τρόφιμα, σύμφωνα με τις οδηγίες κατάψυξης του κατασκευη τροφίμων.
- Οι συστάσεις αποθήκευσης του κατασκευαστή της συσκευής θα πρέπει να τηρούνται αυστηρά. Ανατρέξτε στις σχετικές οδηγίες.
- Μην τοποθετείτε ανθρακούχα ποτά στην κατάψυξη, δεδομένου ότι δημιουργούν πίεση στο δοχείο, το οποίο μπορεί να προκαλέσει την έκρηξη, με αποτέλεσμα βλάβες στη συσκευή.<sup>1</sup>
- Τα παγωμένα γλυφιτζούρια μπορεί να προκαλέσουν εγκαύματα παγετού εάν καταναλώνονται κατ'ευθείαν από τη συσκευή.<sup>2</sup>

### **Φροντίδα και Καθαρισμός**

- Πριν από τη συντήρηση, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φις από την πρίζα.
- Μην καθαρίζετε τη συσκευή με μεταλλικά αντικείμενα.
- Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα για να αφαιρέσετε τον παγετό από τη συσκευή. Χρησιμοποιήστε μια πλαστική σπάτουλα.
- Εξετάστε τακτικά τη διαρροή στο ψυγείο για αποψυγμένο νερό. Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε τον αγωγό. Αν η διαρροή είναι αποκλεισμένη, το νερό θα συλλεχθεί στο κάτω μέρος της συσκευής.<sup>3</sup>

<sup>2</sup> Εάν υπάρχει θάλαμος κατάψυξης.

<sup>3</sup> Εάν υπάρχει ένα διαμέρισμα αποθήκευσης νωπών τροφίμων.

## Εγκατάσταση

**Σημαντικό!** Για την ηλεκτρική σύνδεση ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες που δίνονται σε συγκεκριμένες παραγράφους.

- Αφαιρέστε τη συσκευασία και ελέγξτε αν υπάρχουν ζημιές στη συσκευή. Μην συνδέσετε τη συσκευή εάν έχει υποστεί ζημιά. Αναφέρατε πιθανές ζημιές αμέσως στο σημείο που το αγοράσατε. Στην περίπτωση αυτή διατηρήστε τη συσκευασία.
- Καλό θα είναι να περιμένετε τουλάχιστον τέσσερις ώρες πριν από τη σύνδεση της συσκευής ώστε το λάδι να ρέει πίσω στο συμπιεστή.
- Επαρκής κυκλοφορία του αέρα θα πρέπει να υπάρχει γύρω από τη συσκευή, χωρίς να οδηγεί σε υπερθέρμανση. Για να επιτευχθεί επαρκής αερισμός ακολουθήστε τις οδηγίες σχετικά με την εγκατάσταση.
- Όπου είναι δυνατόν, οι αποστάτες του προϊόντος θα πρέπει να είναι ενάντια σε έναν τοίχο για να αποφεύγεται η επαφή με θερμά μέρη (συμπιεστής, συμπυκνωτής) για την αποτροπή πιθανών εγκαυμάτων.
- Η συσκευή δεν πρέπει να βρίσκεται κοντά σε καλοριφέρ ή ηλεκτρικές κουζίνες.
- Βεβαιωθείτε ότι το φως είναι προσβάσιμο μετά την εγκατάσταση της συσκευής.


## Service

- Οι ηλεκτρολογικές εργασίες που απαιτούνται για να γίνει η συντήρηση της συσκευής θα πρέπει να εκτελούνται από ειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή αρμόδιο πρόσωπο.
- Αυτό το προϊόν πρέπει να επισκευάζεται από ένα εξουσιοδοτημένο Κέντρο Service και πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

## Εξοικονόμηση ενέργειας

- Μην τοποθετείτε ζεστά τρόφιμα στη συσκευή·
- Μην τοποθετείτε τα τρόφιμα κοντά μεταξύ τους, καθώς αυτό εμποδίζει τον αέρα να κυκλοφορεί·
- Βεβαιωθείτε ότι τα τρόφιμα δεν αγγίζουν το πίσω μέρος του διαμερίσματος·
- Εάν κοπεί το ρεύμα, μην ανοίγετε την πόρτα (τις πόρτες)·
- Μην ανοίγετε την/τις πόρτα / πόρτες συχνά·
- Μην κρατάτε την πόρτα (πόρτες) ανοικτή για υπερβολικά μεγάλο χρονικό διάστημα·
- Μην ρυθμίστε το θερμοστάτη σε υπερβολικά χαμηλές θερμοκρασίες·
- Μερικά αξεσουάρ, όπως συρτάρια, μπορούν να αφαιρεθούν για να δημιουργηθεί μεγαλύτερος όγκος αποθήκευσης και χαμηλότερη κατανάλωση ενέργειας.

### Προστασία του περιβάλλοντος

 Αυτή η συσκευή δεν περιέχει αέρια που καταστρέφουν το στρώμα του όζοντος, ούτε στο κύκλωμα του ψυκτικού μέσου ή μονωτικά υλικά. Η συσκευή δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα αστικά απορρίμματα και σκουπίδια. Ο αφρός μόνωσης περιέχει εύφλεκτα αέρια: η συσκευή πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με τους κανονισμούς που θα λάβετε από τις τοπικές αρχές. Αποφύγετε να προκαλείτε βλάβη στη μονάδα ψύξης, ειδικά στον εναλλάκτη θερμότητας. Τα υλικά που χρησιμοποιούνται σε αυτή τη συσκευή που σημειώνονται με το σύμβολο είναι ανακυκλώσιμα.



Το σύμβολο πάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το συγκεκριμένο προϊόν δεν μπορεί να αντιμετωπίζεται ως οικιακά απορρίμματα. Αντ' αυτού θα πρέπει να μεταφέρεται στο κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Εξασφαλίζοντας ότι το προϊόν αυτό απορρίπτεται σωστά, συμβάλλετε στην αποτροπή ενδεχόμενων αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, οι οποίες θα μπορούσαν διαφορετικά να προκληθούν από ακατάλληλο χειρισμό απόρριψης του προϊόντος αυτού. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το δήμο σας, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

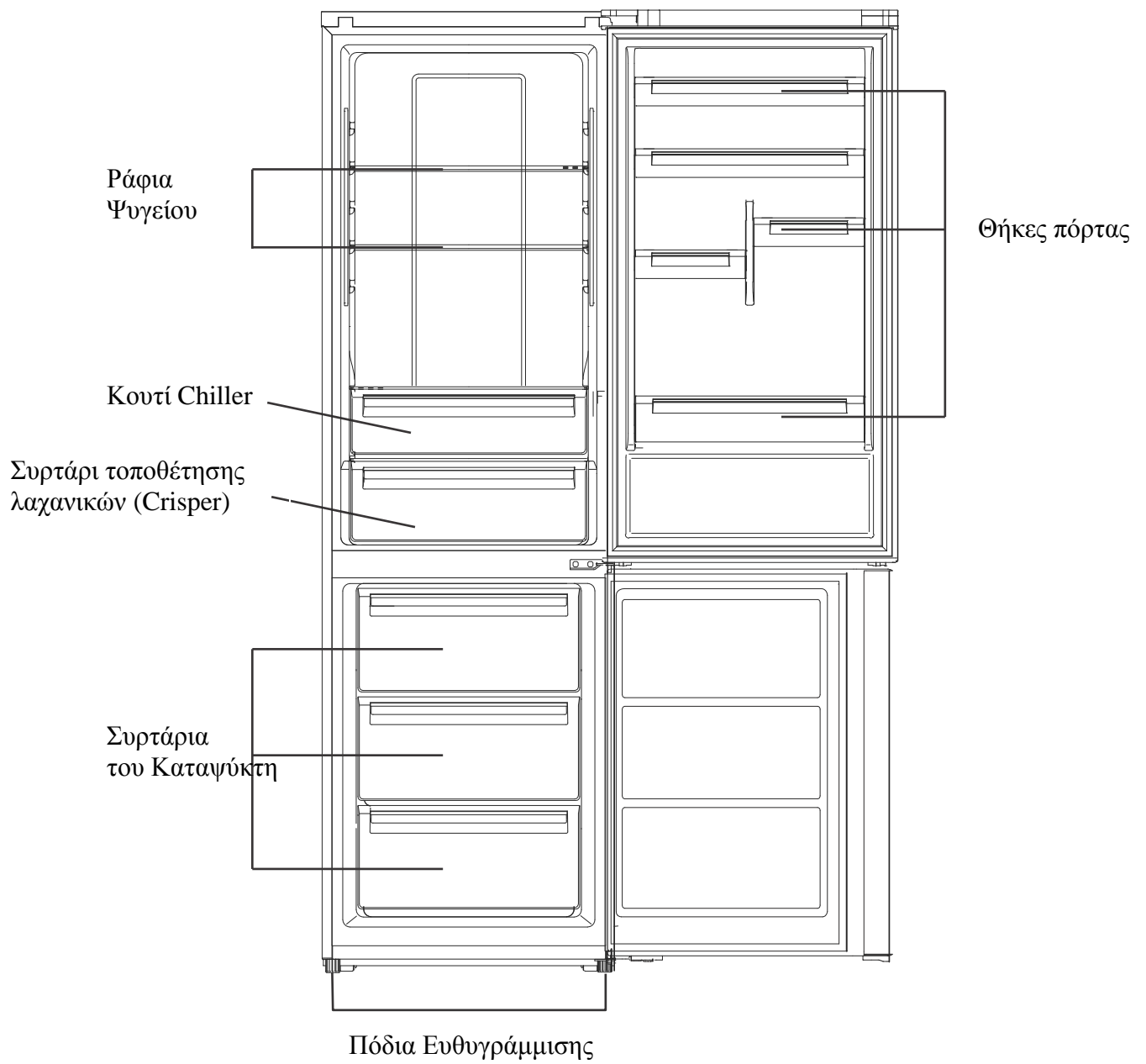
### Υλικά συσκευασίας

Τα υλικά με το σύμβολο είναι ανακυκλώσιμα. Απορρίψτε τη συσκευασία σε κατάλληλα δοχεία συλλογής για να τα ανακυκλωθούν.

### Απόρριψη της συσκευής

1. Αποσυνδέστε το φις από την πρίζα.
2. Κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας και απορρίψτε το.

## Επισκόπηση



Σημείωση: Η παραπάνω εικόνα είναι μόνο για αναφορά. Η πραγματική συσκευή είναι πιθανώς διαφορετική.

## Εγκατάσταση

Χώρος που απαιτείται:

- Επιλέξτε μια θέση χωρίς άμεση έκθεση στο φως του ήλιου·
- Επιλέξτε μια θέση με αρκετό χώρο για τις πόρτες του ψυγείου, έτσι ώστε να ανοίγουν εύκολα·
- Επιλέξτε μια τοποθεσία με επίπεδο (ή σχεδόν επίπεδο) δάπεδο·
- Αφήστε αρκετό χώρο για να εγκαταστήσετε το ψυγείο σε μια επίπεδη επιφάνεια·
- Επιτρέψτε να υπάρχει διάκενο προς τα δεξιά, αριστερά, πίσω και πάνω κατά την εγκατάσταση. Αυτό θα συμβάλλει στο να μειωθεί η κατανάλωση ρεύματος και οι λογαριασμοί ρεύματός σας θα παραμείνουν χαμηλοί
- Κρατήστε τουλάχιστον 50 mm διάκενο στις δύο πλευρές και πίσω.

Τοποθέτηση

Εγκαταστήστε τη συσκευή σε μια θέση όπου η θερμοκρασία περιβάλλοντος αντιστοιχεί στην κλιματική κλάση που αναγράφεται στον πίνακα καταλληλότητας της συσκευής:

Τάξη κλίματος	Θερμοκρασία περιβάλλοντος
SN	+ 10 ° C έως + 32 ° C
N	+ 16 ° C έως + 32 ° C
ST	+ 16 ° C έως + 38 ° C
T	+ 16 ° C έως + 43 ° C

**Τοποθέτηση**

Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί μακριά από πηγές θερμότητας, όπως καλοριφέρ, λέβητες, άμεσο ηλιακό φως κ.λπ.

**⚠ Προειδοποίηση!** Πρέπει να είναι δυνατό να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος· το βύσμα πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμο μετά την εγκατάσταση.

**Ηλεκτρική σύνδεση**

Πριν βάλετε στην πρίζα, βεβαιωθείτε ότι η τάση και η συχνότητα εμφανίζονται στον πίνακα που αντιστοιχούν στην εγχώριά σας παροχή ρεύματος. Η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη. Το βύσμα του καλωδίου παροχής ρεύματος είναι εφοδιασμένη με μια επαφή για το σκοπό αυτό. Αν η πρίζα εγχώριας παροχής ρεύματος δεν είναι γειωμένη, συνδέστε τη συσκευή σε μια ξεχωριστή γη σε συμμόρφωση με τους ισχύοντες κανονισμούς, συμβουλευόμενοι έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη σε περίπτωση που δεν τηρούνται οι παραπάνω προφυλάξεις ασφαλείας. Αυτή η συσκευή είναι σύμφωνη με τις οδηγίες EOK.

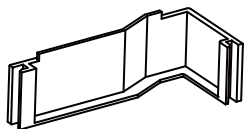


## Εγκατάσταση

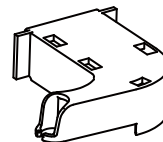
### Αναστρεψιμότητα Πόρτας

Πριν αντιστρέψετε την πόρτα, παρακαλούμε να έχετε έτοιμα τα παρακάτω εργαλεία και υλικά: ίσιο κατσαβίδι, σταυροκατσάβιδο, κλειδί και τα στοιχεία που περιλαμβάνονται στην poly bag:

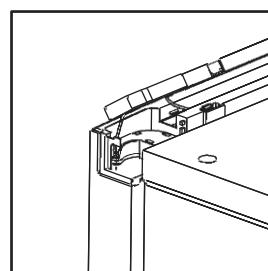
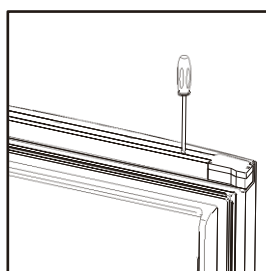
Διακοσμητικό κάλυμμα της δεξιάς πόρτας x1



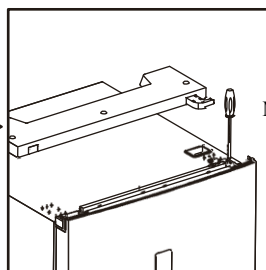
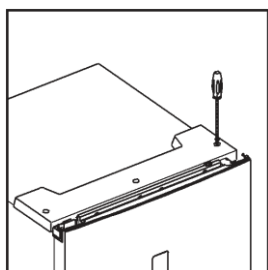
Άρθρωτό κάλυμμα αριστερής πόρτας x 1



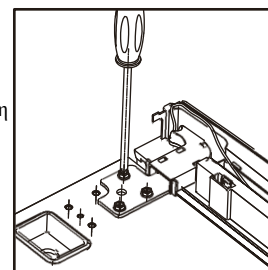
1. Παρακαλώ ξετυλίξτε και αφαιρέστε το πλαστικό κάλυμμα με το ίσιο κατσαβίδι μετά το άνοιγμα της πόρτας. Παρακαλώ να είστε προσεκτικοί με το εσωτερικό σύρμα.



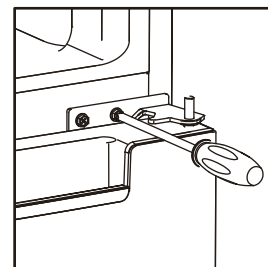
2. Κλείστε την πόρτα, βγάλτε τη βίδα από το επάνω κάλυμμα με το σταυροκατσάβιδο. Αφαιρέστε το εμπρός επάνω κάλυμμα και το κάλυμμα άρθρωσης, αποσυνδέστε το τερματικό, στη συνέχεια, βγάλτε τη βίδα από το μεντεσέ. Βεβαιωθείτε πόρτα είναι κλειστή όταν είναι σε λειτουργία.



Μεγέθυνση

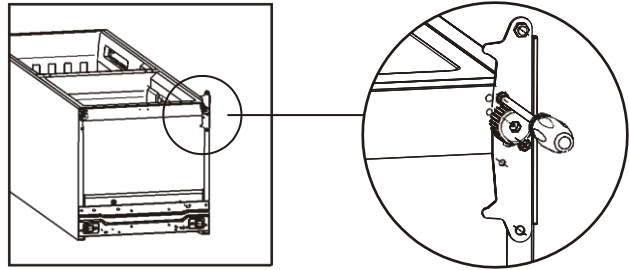


3. Αφαιρέστε την επάνω πόρτα, βγάλτε τη βίδα από το μεσαίο μεντεσέ με το σταυροκατσάβιδο, στη συνέχεια αφαιρέστε την κάτω πόρτα.

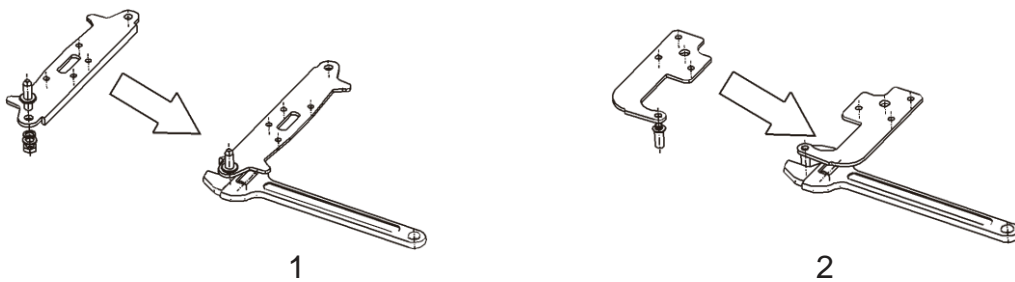


## Εγκατάσταση

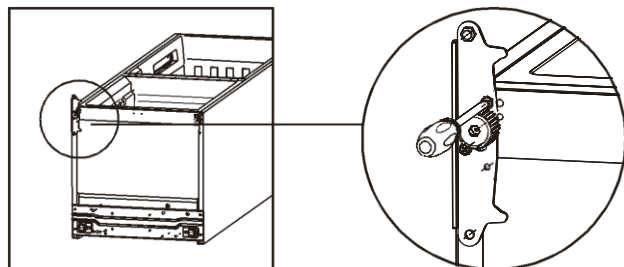
4. Τοποθετώντας το ψυγείο σε οριζόντια θέση, βγάλτε τα πόδια ρύθμισης, όπως παρακάτω, στη συνέχεια, αφαιρέστε τον κάτω μεντεσέ με το σταυροκατσάβιδο.



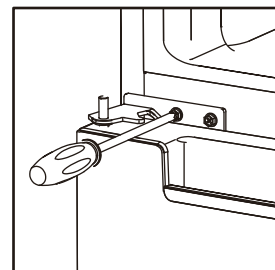
5. Ρυθμίστε τη θέση άρθρωσης του πυρήνα του κάτω μεντεσέ και του επάνω μεντεσέ προς αντίθετη θέση



6. Τοποθετήστε τον κάτω μεντεσέ κάτω στο ψυγείο όπως παρακάτω, βιδώνοντας τα ρυθμιζόμενα πόδια, βεβαιωθείτε ότι η θέση είναι οριζόντια.

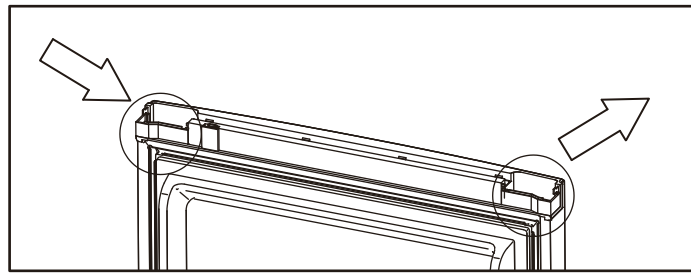


7. Εγκαταστήστε την κάτω πόρτα, ρυθμίστε και να σταθεροποιήστε τη μεσαία άρθρωση πάνω στο ντουλάπι.

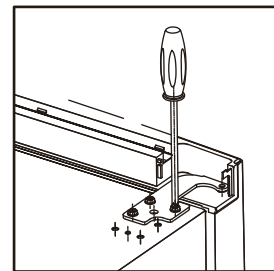


## Εγκατάσταση

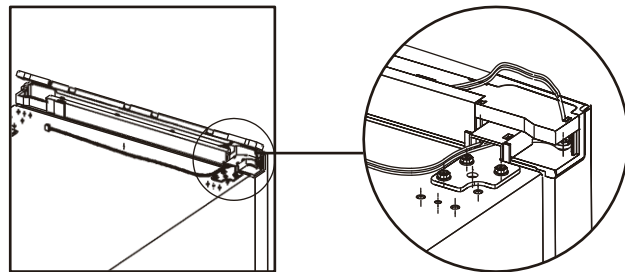
8. Χρησιμοποιώντας το Διακοσμητικό Κάλυμμα της δεξιάς πόρτας από την poly bag για να καλύψει το ένθετο και βγάλτε το άλλο πλευρικό αναλόγως. εν τω μεταξύ αλλάξτε το σύρμα σε μία άλλη πλευρά.



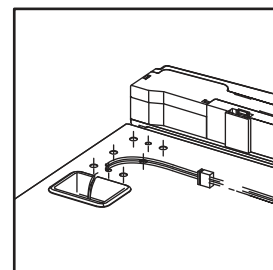
9. Τοποθετήστε την επάνω πόρτα και στη συνέχεια στηρίξτε τον επάνω μεντεσέ της πόρτας πάνω στο ντουλάπι.



10. Τοποθετήστε το πλαστικό κάλυμμα και το Κάλυμμα του Αριστερού Μεντεσέ από την poly bag πάνω στο προϊόν, εγκαταστήστε το σύρμα (δείτε το διάγραμμα)

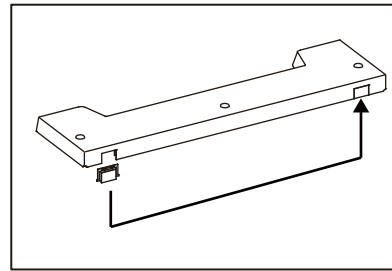


11. Στηρίξτε το πλαστικό κάλυμμα και συνδέστε το τερματικό.

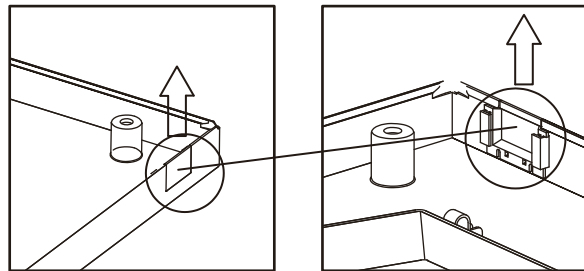


## Εγκατάσταση

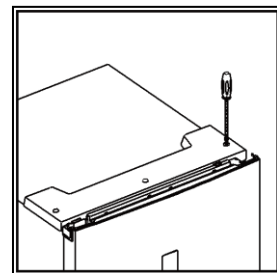
12. Αλλάξτε το Διακοσμητικό Κάλυμμα από τη μία πλευρά στην άλλη.



Ακολουθήστε τις οδηγίες για να αφαιρέσετε το διακοσμητικό κάλυμμα, να είστε προσεκτικοί για να μην καταστρέψετε το κάλυμμα.

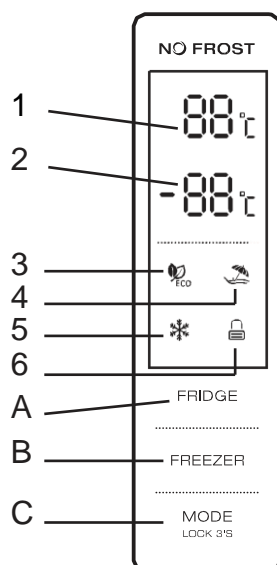


13. Τέλος, χρησιμοποιήστε τη βίδα για να στηρίξετε το επάνω κάλυμμα.



## Καθημερινή Χρήση

### Χρησιμοποιώντας τον Πίνακα Ελέγχου



### 1.1 ΒΑΣΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- A. Ελέγχος Θερμοκρασίας του Διαμερίσματος του Ψυγείου
- B. Ελέγχος Θερμοκρασίας της κατάψυξης
- C. Λειτουργία / κλείδωμα / ξεκλείδωμα

### 1.2 LED DISPLAY

- 1. Θερμοκρασία του Θαλάμου του Ψυγείου
- 2. Θερμοκρασία του Θαλάμου της Κατάψυξης
- 3. Λειτουργία Eco
- 4. Λειτουργία Holiday
- 5. Λειτουργία Super
- 6. Κλείδωμα / Ξεκλείδωμα

### 2.0 ΣΥΝΘΗΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

- a. Ο πίνακας ελέγχου είναι 100% αναμμένος για 3 δευτερόλεπτα, ο οποίος λειτουργεί ακριβώς όπως στη ρύθμιση (Λειτουργία και θερμοκρασία) πριν την απανεργοποίηση (power off). Το σύστημα θα κλειδωθεί αυτόματα 25 δευτερόλεπτα μετά την τελευταία βασική λειτουργία. Μετά το κλείδωμα, το φως του πίνακα θα σβήσει 30 δευτερόλεπτα μετά την τελευταία βασική λειτουργία.
- b. Και οι δύο προκαθορισμένες θερμοκρασίες του διαμερίσματος ψυγείου και καταψύκτη θα φαίνονται στην οθόνη.

### 2.1 ΟΘΟΝΗ

- 2.1.1 Ο πίνακας θα ανάψει για 2 λεπτά άπαξ και η πόρτα του θαλάμου συντήρησης ή κατάψυξης ανοίξει. (Ένα σήμα θύρας ανιχνεύεται κάθε φορά)

## Καθημερινή Χρήση

2.1.2 Ο πίνακας θα πρέπει να φωτίζεται από οποιοδήποτε βασική λειτουργία, ενώ το φως θα παραμένει αναμμένο για 2 λεπτά μετά την τελευταία λειτουργία.

2.1.3 Ενδείξεις κατά την κανονική λειτουργία

Ένδειξη θερμοκρασίας του Θαλάμου Ψύξης : Η αναγραφή της θερμοκρασίας της

τρέχουσας ρύθμισης.

Ένδειξη θερμοκρασίας του Θαλάμου Κατάψυξης: Η αναγραφή της θερμοκρασίας της

τρέχουσας ρύθμισης.

## 3.0 Παράδειγμα του Πλήκτρου

### 3.1 Έλεγχος Θερμοκρασίας του Θαλάμου Ψύξης

a. Έλεγχος Θερμοκρασίας του Θαλάμου Ψύξης

Αυτό το πλήκτρο είναι εφαρμόσιμο τόσο στη λειτουργία User Defined, καθώς και στη Λειτουργία Super (Super Mode). Μετά την εισαγωγή του ελέγχου της θερμοκρασίας του θαλάμου ψύξης, αυτό το πλήκτρο αναβοσβήνει.

Αγγίζοντας το πλήκτρο διαδοχικά, η θερμοκρασία θα αλλάξει σε έναν κύκλο: «2 C, 3 C, 4C, 5C, 6 C, 7C, 8C, OFF», μετά την οποία το αναβόσβημα 5 δευτερολέπτων σημαίνει ότι η επιλογή της θερμοκρασίας ρυθμίστηκε.

b. Διακοπή (Shut off) του Θαλάμου Ψύξης:

Πατήστε το πλήκτρο του «Ελέγχου Θερμοκρασίας του Θαλάμου Ψύξης», επιλέξτε «OFF», ένα αναβόσβημα 5 δευτερολέπτων σημαίνει ότι η επιλογή της θερμοκρασίας γίνεται, δηλαδή ο θάλαμος ψύξης θα σταματήσει την ψύξη.

### 3.2 Έλεγχος Θερμοκρασίας του Θαλάμου Κατάψυξης

Έλεγχος Θερμοκρασίας του Θαλάμου Κατάψυξης: Αυτό το πλήκτρο είναι εφαρμόσιμο τόσο στη λειτουργία User Defined, καθώς και στη Λειτουργία Holiday (Holiday Mode). Μετά την εισαγωγή του ελέγχου της θερμοκρασίας του θαλάμου ψύξης, αυτό το πλήκτρο αναβοσβήνει. Μετά την εισαγωγή του ελέγχου της θερμοκρασίας του καταψύκτη, το πλήκτρο αναβοσβήνει.

Αγγίζοντας το πλήκτρο διαδοχικά, η θερμοκρασία θα αλλάξει σε έναν κύκλο από -16 C έως -22 C, μετά την οποία το αναβόσβημα 5 δευτερολέπτων σημαίνει ότι η επιλογή της θερμοκρασίας ρυθμίστηκε.

3.3 Λειτουργία / κλειδώμα / ξεκλειδώμα

a. Αγγίζοντας το πλήκτρο αυτό διαδοχικά, ο τρόπος λειτουργίας του ψυγείου θα αλλάξει σε έναν κύκλο των «ECO Λειτουργία - Holiday Λειτουργία - Λειτουργία Super - Λειτουργία User Defined. Ένα αναβόσβημα 5 δευτερολέπτων σημαίνει ότι η επιλογή της θερμοκρασίας ρυθμίστηκε.

b. Long Press to Enter / Exit Locking Mode (Εξόδος Λειτουργίας Κλειδώματος)

- Ξεκλειδώμα: Πατήστε για 3 δευτερόλεπτα στη λειτουργία κλειδώματος, όλα τα πλήκτρα θα πρέπει να ξεκλειδωθούν μετά από ένα ηχητικό σήμα.

## **Καθημερινή Χρήση**

- Κλείδωμα: Πιέστε για 3 δευτερόλεπτα στη λειτουργία της απασφάλισης, όλα τα πλήκτρα θα πρέπει να ξεκλειδωθούν μετά από ένα ηχητικό σήμα.

### **3.4 Πατήστε το κουμπί**

Σύντομο μπιπ μετά από κάθε πάτημα του πλήκτρου

Όλα τα κουμπιά θα είναι έγκυρα μόνο σε λειτουργία ξεκλειδώματος.

### **3.5 Λειτουργία Κλειδώματος**

Καμία λειτουργία σε 25 δευτερόλεπτα θα κλειδώσει την οθόνη αυτόματα.

## Καθημερινή Χρήση

### 4.0 Λειτουργία ECO

Πατήστε MODE για να επιλέξετε τη λειτουργία ECO, το εικονίδιο ECO παραμένει φωτεινό μετά από αναβόσβημα 5 δευτερολέπτων.

5° στο θάλαμο ψύξης και -18 ° στο θάλαμο κατάψυξης σε λειτουργία eco, Κουμπί “Freezer & Fridge” ενώ το εικονίδιο ECO θα αναβοσβήσει τρεις φορές σε συναγερμό.

Έξοδος Λειτουργίας Eco

Πιέστε λειτουργία (mode) ξανά για να βγείτε από την οικολογική λειτουργία μετά από 5 δευτερόλεπτα, εισάγοντας την επιλεγμένη λειτουργία.

### 4.1 Λειτουργία διακοπών (Holiday Mode)

Πατήστε MODE για να επιλέξετε τη λειτουργία διακοπών, το εικονίδιο παραμένει φωτεινό μετά από αναβόσβημα 5 δευτερόλεπτα, μπαίνοντας στη λειτουργία διακοπών.

Σταθερή θερμοκρασία 17° στο θάλαμο ψύξης, κουμπί “fridge”, ενώ το εικονίδιο freezing θα αναβοσβήνει τρεις φορές σε συναγερμό.

Έξοδος από τη λειτουργία διακοπών: επιλέξτε λειτουργία, βγείτε από τη λειτουργία διακοπών μετά από 5 δευτερόλεπτα, εισάγοντας την επιλεγμένη λειτουργία.

### 4.2 Λειτουργία Σούπερ Κατάψυξης (Super Freezing Mode)

Επιλέξτε τη λειτουργία, το εικονίδιο παραμένει φωτεινό μετά από αναβόσβημα 5 δευτερόλεπτων αναβοσβήνει, μπαίνοντας στη Λειτουργία Σούπερ Κατάψυξης (Super Freezing Mode).

λειτουργία Κατάψυξης:

Θερμοκρασία μη ρυθμιζόμενη στο θάλαμο κατάψυξης κουμπί μάταια, ενώ το Εικονίδιο κατάψυξης θα αναβοσβήνει τρεις φορές σε συναγερμό.

Έξοδος από τη Λειτουργία κατάψυξης: συνάντηση κάτω από τις συνθήκες.

- έξοδος από τη λειτουργία κατάψυξης χειροκίνητα

- περίοδος κατάψυξης περισσότερο από 26 ώρες

Η Λειτουργία παραμένει η ίδια πριν από την είσοδο στη λειτουργία σούπερ κατάψυξης.



## **Καθημερινή Χρήση**

### **Πρώτη χρήση**

Καθαρισμός του εσωτερικού

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, πλύνετε το εσωτερικό και όλα τα εσωτερικά εξαρτήματα με χλιαρό νερό και κάποιο ουδέτερο σαπούνι, ώστε να απομακρυνθεί η χαρακτηριστική μυρωδιά ενός ολοκαίνουριου προϊόντος, στη συνέχεια, στεγνώστε καλά.

**Σημαντικό!** Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά ή λειαντικές σκόνες, διότι αυτά θα καταστρέψουν το φινίρισμα.

### **Κατάψυξη νωπών τροφίμων**

- Ο χώρος κατάψυξης είναι κατάλληλος για την κατάψυξη νωπών τροφίμων και την αποθήκευση κατεψυγμένων και βαθείας κατάψυξης τροφίμων για μεγάλο χρονικό διάστημα.

- Τοποθετήστε τα φρέσκα τρόφιμα που πρέπει να καταψύχονται στην κατάψυξη. Το μέγιστο ποσό των τροφίμων που μπορεί να καταψυχθεί σε 24 ώρες καθορίζεται στον πίνακα. Η διαδικασία κατάψυξης διαρκεί 24 ώρες: κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου μην προσθέσετε άλλα τρόφιμα για να καταψυχθούν.

### **Αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων**

Κατά την πρώτη εκκίνηση ή μετά από μια περίοδο εκτός λειτουργίας, πριν από την τοποθέτηση του προϊόντος στο διαμέρισμα αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει τουλάχιστον 2 ώρες στις υψηλότερες ρυθμίσεις.

### **Σημαντικό!**

Σε περίπτωση κατά λάθος απόψυξης, για παράδειγμα, το ρεύμα ήταν κομμένο για περισσότερο από την τιμή που αναγράφεται στα τεχνικά χαρακτηριστικά του χάρτη κάτω από τον «ανοδικό χρόνο», τα αποψυγμένα τρόφιμα πρέπει να καταναλώνονται γρήγορα ή να μαγειρευτούν αμέσως και στη συνέχεια να καταψυχθούν εκ νέου (μετά το μαγείρεμα).

### **Απόψυξη**

Τα τρόφιμα βαθείας κατάψυξης ή κατεψυγμένα τρόφιμα, πριν να χρησιμοποιηθούν, μπορούν να αποψυχθεί στο διαμέρισμα του ψυγείου ή σε θερμοκρασία δωματίου, ανάλογα με το διαθέσιμο χρόνο για αυτή τη διαδικασία. Μικρά κομμάτια μπορούν να μαγειρευτούν ακόμη και κατεψυγμένα, κατευθείαν από την κατάψυξη. Σε αυτήν την περίπτωση, το μαγείρεμα θα διαρκέσει περισσότερο.

## **Χρήσιμα στοιχεία και συμβουλές**

### **Συμβουλές κατάψυξης**

Για να σας βοηθήσουμε να εκμεταλλευτείτε όσο το δυνατόν περισσότερο τη διαδικασία κατάψυξης, εδώ είναι μερικές σημαντικές συμβουλές:

## **Καθημερινή Χρήση**

- η μέγιστη ποσότητα τροφίμων που μπορεί να καταψυχθεί σε 24 ώρες. εμφανίζεται στον πίνακα·
- η διαδικασία της κατάψυξης διαρκεί 24 ώρες. Καμία περαιτέρω τροφή για να καταψυχθεί δεν πρέπει να προστεθεί κατά την διάρκεια αυτής της περιόδου·
- καταψύξτε μόνο κορυφαία ποιότητας, φρέσκα και καθαρισμένα επιμελώς, τρόφιμα·
- προετοιμάσει τα τρόφιμα σε μικρές μερίδες για να μπορέσουν να καταψυχθούν ταχέως και πλήρως και για να καταστεί δυνατό στη συνέχεια να αποψυχθεί μόνο η ποσότητα η οποία απαιτείται·
- τυλίξτε το φαγητό σε αλουμινόχαρτο ή πολυαιθυλένιο και βεβαιωθείτε ότι τα πακέτα είναι αεροστεγή·
- μην επιτρέψετε σε φρέσκα, μη κατεψυγμένα τρόφιμα να αγγίξουν τα τρόφιμα που είναι ήδη κατεψυγμένα, αποφεύγοντας έτσι μια αύξηση της θερμοκρασίας του τελευταίου·
- τα άπαχα τρόφιμα αποθηκεύονται καλύτερα και περισσότερο από τα λιπαρά· το αλάτι μειώνει τη διάρκεια αποθήκευσης των τροφίμων·
- οι γρανίτες, εάν καταναλωθούν αμέσως μετά την απομάκρυνση από την κατάψυξη, μπορεί ενδεχομένως να προκαλέσουν εγκαύματα στο δέρμα ·
- είναι σκόπιμο να φαίνεται η ημερομηνία για κάθε πακέτο για να σας δώσει τη δυνατότητα απομάκρυνσης από το χώρο κατάψυξης, μπορεί ενδεχομένως να προκαλέσει εγκαύματα στο δέρμα·
- είναι σκόπιμο να φαίνεται η ημερομηνία για κάθε πακέτο για να σας δώσει τη δυνατότητα να γνωρίζετε το χρόνο αποθήκευσης.

### **Συμβουλές για την αποθήκευση των κατεψυγμένων τροφίμων**

Για να επιτύχετε την καλύτερη απόδοση από αυτή τη συσκευή, θα πρέπει:

- να βεβαιωθείτε ότι τα εμπορικά κατεψυγμένων τροφίμα φυλάσσονται επαρκώς από τον λιανοπωλητή·
- να είστε σίγουροι ότι τα κατεψυγμένα τρόφιμα μεταφέρονται από το κατάστημα τροφίμων στον καταψύκτη στο συντομότερο δυνατό χρονικό διάστημα·
- να μην ανοίγετε την πόρτα συχνά ή να την αφήνετε ανοιχτή περισσότερο από το απολύτως απαραίτητο·
- άπαξ και ξεπαγώσει, το τρόφιμο αλλοιώνεται ραγδαία και δεν μπορεί να καταψυχθεί εκ νέου·
- μην υπερβαίνετε το χρονικό διάστημα αποθήκευσης που υποδεικνύεται από τον παρασκευαστή τροφίμων.

### **Συμβουλές για την ψύξη νωπών τροφίμων**

Για να επιτύχετε την καλύτερη απόδοση:

- Μην αποθηκεύετε το φαγητό ζεστό ή υγρά που εξατμίζονται στο ψυγείο
- Μην καλύπτετε ή τυλίγετε το φαγητό, ιδιαίτερα αν έχει μια ισχυρή γεύση
- Φτιάξτε (όλοι οι τύποι): τυλίξτε τα σε σακούλες πολυαιθυλενίου και τοποθετήστε τα στα γυάλινα ράφια πάνω από το συρτάρι λαχανικών.
- Για λόγους ασφαλείας, αποθηκεύστε με αυτό τον τρόπο μόνο για μία ή δύο ημέρες το πολύ.
- Μαγειρεμένα φαγητά, κρύα πιάτα, κτλ...: αυτά θα πρέπει να καλύπτονται και μπορούν να τοποθετηθούν σε οποιοδήποτε ράφι.
- Φρούτα και λαχανικά: αυτά θα πρέπει να πλένονται σχολαστικά και να τοποθετούνται στο ειδικό συρτάρι (συρτάρια) που παρέχονται.

## Καθημερινή Χρήση

- Βούτυρο και τυρί: αυτά θα πρέπει να τοποθετούνται σε ειδικά αεροστεγή δοχεία ή τυλιγμένα σε αλουμινόχαρτο ή σακούλες από πολυαιθυλένιο για να αποκλείσουν όσο το δυνατόν περισσότερο αέρα.
- Μπουκάλι γάλακτος: αυτά θα πρέπει να έχουν ένα καπάκι και θα πρέπει να αποθηκεύονται στα μπαλκόνια της πόρτας.
- Μπανάνες, πατάτες, κρεμμύδια και σκόρδο, εάν δεν είναι συσκευασμένα, δεν πρέπει να φυλάσσονται στο ψυγείο.

## Καθαρισμός

Για λόγους υγιεινής το εσωτερικό της συσκευής, συμπεριλαμβανομένων των εσωτερικών εξαρτημάτων, θα πρέπει να καθαρίζονται τακτικά.

**⚠ Προσοχή!** Η συσκευή δεν μπορεί να συνδεθεί με το δίκτυο κατά τη διάρκεια του καθαρισμού. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Πριν τον καθαρισμό σβήστε τη συσκευή και αφαιρέστε το φως από την πρίζα, ή απενεργοποιήστε ή ενεργοποιήστε το διακόπτη ή την ασφάλεια. Ποτέ μην καθαρίζετε τη συσκευή με ατμοκαθαριστή. Η υγρασία μπορεί να συσσωρεύεται στα ηλεκτρικά εξαρτήματα, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Οι καυτοί ατμοί μπορεί να οδηγήσουν στην βλάβη των πλαστικών εξαρτημάτων. Η συσκευή πρέπει να είναι στεγνή πριν τεθεί και πάλι σε λειτουργία.

**Σημαντικό!** Αιθέρια έλαια και οργανικοί διαλύτες μπορούν να επιτεθούν στα πλαστικά μέρη, π.χ. χυμός λεμονιού ή η φλούδα πορτοκαλιού σε μορφή χυμού, βουτυρικό οξύ, καθαριστικό που περιέχει οξικό οξύ.

- μην επιτρέψετε σε τέτοιες ουσίες να έρθουν σε επαφή με τα μέρη της συσκευής.
- μη χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά
- αφαιρέστε τα τρόφιμα από την κατάψυξη. Αποθηκεύστε τα σε ένα δροσερό μέρος, καλά καλύμμένα.
- σβήστε τη συσκευή και βγάλτε το φως από την πρίζα, ή απενεργοποιήστε ή ενεργοποιήστε το διακόπτη ασφαλείας.
- Καθαρίστε τη συσκευή και τα εξαρτήματα για το εσωτερικό με ένα πανί και χλιαρό νερό. Μετά τον καθαρισμό σκουπίστε με καθαρό νερό και τρίψτε μέχρι να στεγνώσει.
- Αφού όλα είναι στεγνά θέστε τη συσκευή και πάλι σε λειτουργία.

## Καθημερινή Χρήση

### Αντιμετώπιση προβλημάτων

**Προσοχή!** Πριν από την αντιμετώπιση προβλημάτων, αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος. Μόνο ένας εξειδικευμένος ηλεκτρολόγος ή αρμόδιο πρόσωπο πρέπει να κάνει την αντιμετώπιση προβλημάτων που δεν είναι σε αυτό το εγχειρίδιο.

**Σημαντικό!** Υπάρχουν μερικοί ήχοι κατά τη διάρκεια της κανονικής χρήσης (συμπίεστή, την κυκλοφορία του ψυκτικού μέσου).

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Η συσκευή δε λειτουργεί	Το κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας είναι στο «0»	Γυρίστε το κουμπί σε άλλον αριθμό για να ξεκινήσει η λειτουργία της συσκευής
	Το φις δεν είναι στην πρίζα ή είναι χαλαρό	Τοποθετήστε το φις στην πρίζα
	Η ασφάλεια είναι ελαττωματική	Ελέγξτε την ασφάλεια, αντικαταστήστε την εάν είναι απαραίτητο
	Η πρίζα είναι ελαττωματική	Οι δυσλειτουργίες του φις επισκευάζονται από ηλεκτρολόγο
Το φαγητό είναι πολύ ζεστό	Η θερμοκρασία δεν έχει ρυθμιστεί σωστά	Παρακαλώ δείτε την αρχική ενότητα ρύθμισης θερμοκρασίας
	Η πόρτα ήταν ανοιχτή για μεγάλο χρονικό διάστημα	Ανοίξτε την πόρτα για όσο χρειάζεται
	Μεγάλη ποσότητα ζεστού φαγητού τοποθετήθηκε τις τελευταίες 24 ώρες	Γυρίστε τη ρύθμιση θερμοκρασίας σε ψυχρότερη ρύθμιση, προσωρινά
	Η συσκευή βρίσκεται κοντά σε πηγή θερμότητας	Παρακαλώ δείτε την ενότητα τοποθεσίας εγκατάστασης
Η συσκευή ψύχει υπερβολικά	Η θερμοκρασία έχει ρυθμιστεί στο υπερβολικά ψυχρό	Γυρίστε τη ρύθμιση θερμοκρασίας σε θερμότερη ρύθμιση, προσωρινά
Συσσωρευση πάγου στο σημείο όπου σφραγίζει η πόρτα	Η πόρτα δε σφραγίζει αεροστεγώς	Θερμάνετε προσεκτικά τα σημεία διαρροής του σημείου όπου σφραγίζει η πόρτα με ένα πιστολάκι μαλλιών (στη ρύθμιση κρύου αέρα). Ταυτόχρονα δώστε σχήμα με τα χέρια σας στη σφραγίδα της πόρτας που έχετε θερμάνει έτσι ώστε να «καθίσει» σωστά
Ασυνήθιστοι ήχοι	Η συσκευή δεν είναι σε	Ρυθμίστε ξανά τα

## Καθημερινή Χρήση

	ίσια θέση	ποδαράκια
	Η συσκευή αγγίζει τον τοίχο ή άλλα αντικείμενα	Μετακινήστε ελαφρά τη συσκευή
	Ένα εξάρτημα, π.χ. ένας σωλήνας στο πίσω μέρος της συσκευής αγγίζει ένα άλλο μέρος της συσκευής ή τον τοίχο	Εάν είναι απαραίτητο, λυγίστε το εξάρτημα έτσι ώστε να μετακινηθεί

Εάν η δυσλειτουργία εμφανίζεται και πάλι, επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης.

Τα στοιχεία αυτά είναι απαραίτητα για να σας βοηθήσουν γρήγορα και σωστά.

Γράψτε τα απαραίτητα στοιχεία εδώ, ανατρέξτε στον πίνακα

# User Instruction

## Combi Fridge Freezer No-Frost

Content	
1. Safety Information	Page 1~5
2. Overview	Page 6
3. Installation	Page 7~11
4. Daily Use	Page 12~17
5. Specification	Page 18


In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.


For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

### **Children and vulnerable people safety**





- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.

### **General safety**

 **WARNING!** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

 **WARNING!** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

 **WARNING!** Do not damage the refrigerant circuit.

-  **WARNING!** Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacture.
-  **WARNING!** Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.<sup>1)</sup>
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
  - The refrigerant isobutane (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
  - During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
    - avoid open flames and sources of ignition
    - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
  - It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
  - This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
    - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
    - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
    - bed and breakfast type environments;
    - catering and similar non-retail applications.
-  **WARNING!** Any electrical components (plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.
-  **WARNING!** The light bulb supplied with this appliance is a “special use lamp bulb” usable only with the appliance supplied. This “special use lamp” is not usable for domestic lighting.<sup>1)</sup>

1) If there is a light in the compartment.



- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
- Do not pull the mains cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if you hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

### Daily use

- Do not put hot on the plastic parts in the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.
- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.<sup>1)</sup>
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacture's instructions.<sup>1)</sup>
- Appliance's manufactures storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.<sup>1)</sup>
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.<sup>1)</sup>

### Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.<sup>1)</sup>
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.<sup>2)</sup>

1) If there is a freezer compartment.

2) If there is a fresh-food storage compartment.

## Installation

**Important!** For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.



## Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

## Energy saving

- Don't put hot food in the appliance;
- Don't pack food close together as this prevents air circulating;
- Make sure food don't touch the back of the compartment(s);
- If electricity goes off, don't open the door(s);
- Don't open the door(s) frequently;
- Don't keep the door(s) open for too long time;
- Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures;
- Some accessories, such as drawers, can be removed to get larger storage volume and lower energy consumption.

## **Environment Protection**

 This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable.



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

## **Packaging materials**

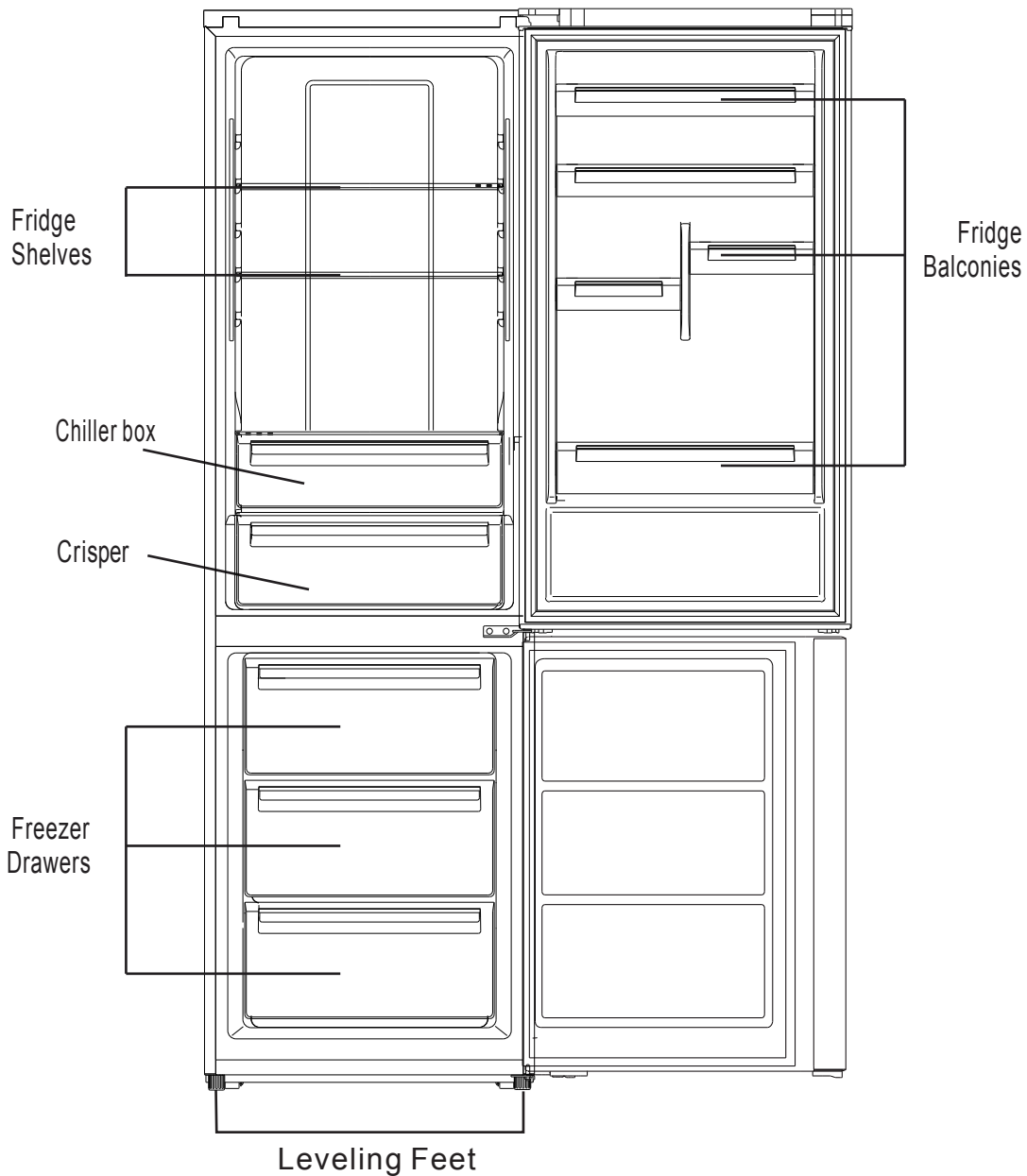
The materials with the symbol are recyclable. Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

## **Disposal of the appliance**

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the mains cable and discard it.

# Overview

---



Note: Above picture is for reference only. Real appliance probably is different.

# Installation

---

## Space Requirement

- Select a location without direct exposure to sunlight;
- Select a location with enough space for the refrigerator doors to open easily;
- Select a location with level (or nearly level) flooring;
- Allow sufficient space to install the refrigerator on a flat surface;
- Allow clearance to the right, left, back and top when installing. This will help reduce power consumption and keep your energy bills lower.
- Keep at least 50mm gap at two sides and back.


## Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

Climate class	Ambient temperature
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+16°C to +38°C
T	+16°C to +43°C

## Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 100 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.

 **Warning!** It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

## Electrical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.

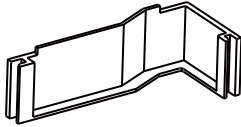
The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed. This appliance complies with the E.E.C. Directives.

# Installation

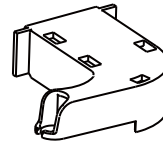
## Door Reversibility

Before reversing the door, please be prepared below tools and material: straight screwdriver, cross screwdriver, spanner and the components included in the poly bag:

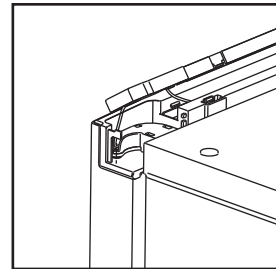
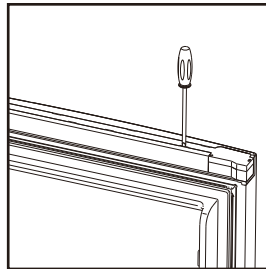
Decorative Cover of Right Door x1



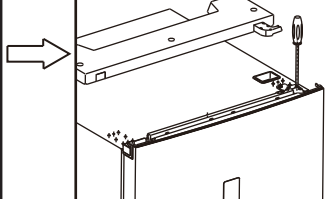
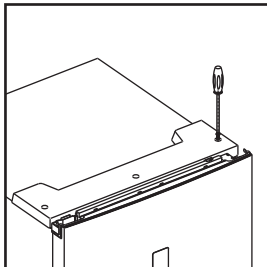
Left Door Hinge Cover x 1



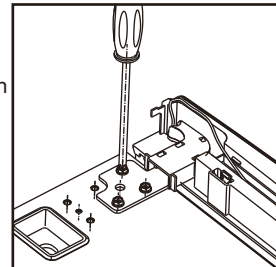
1. Please upwrap and take off plastic cover by straight screwdriver after opening the door. Please be careful of the wire inside.



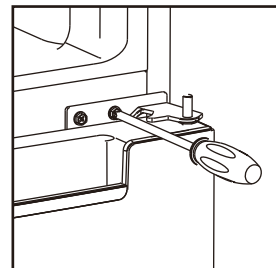
2. Close the door, take out the screw from the top cover by cross screwdriver. Take off front top cover and hinge cover, unplug the terminal, then take out the screw from the hinge. Make sure door are closed when operation.



Zoom in

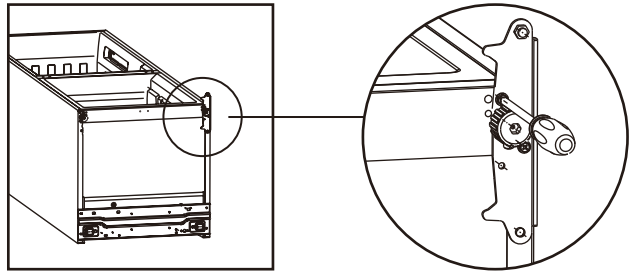


3. Take off the upper door, take out the screw from the middle hinge by cross screwdriver, then take off the lower door.

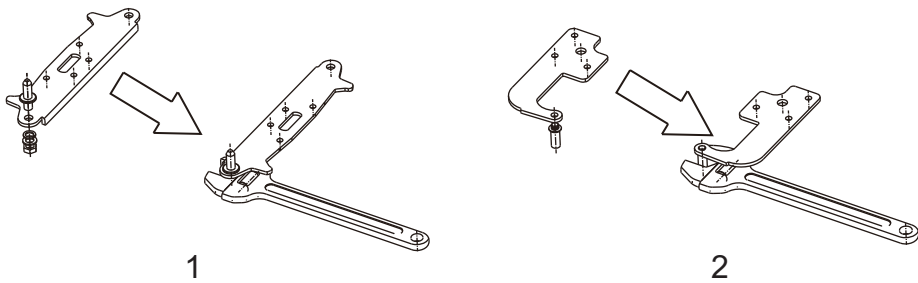


# Installation

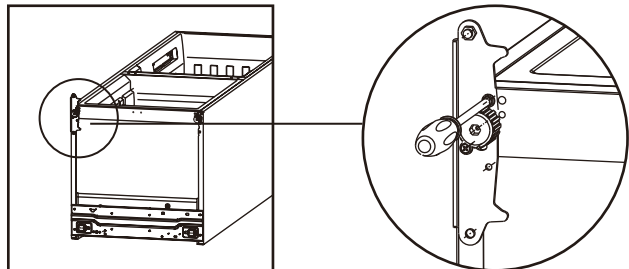
4. Laying down the refrigerator, take out the adjusting feet as below, then take off the lower hinge by cross screwdriver.



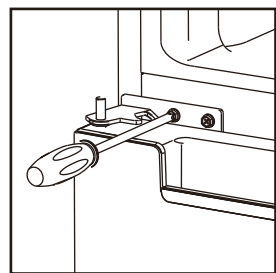
5. Adjusting the hinge core position of the lower hinge and upper hinge to opposite position



6. Install the lower hinge under to the refrigerator like below, screwing in the adjusting feet, make sure the position in horizon.

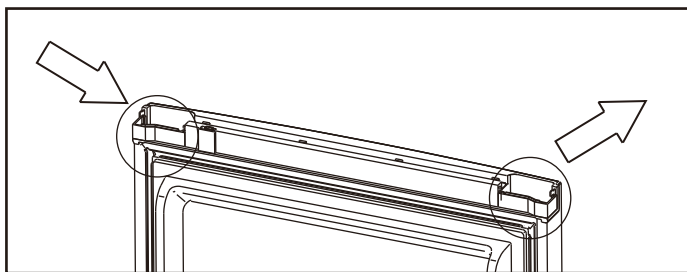


7. Install the lower door, adjust and fix the middle hinge onto the cabinet.

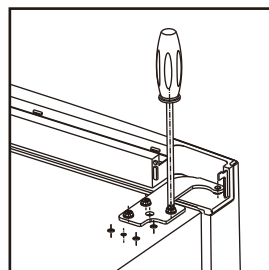


# Installation

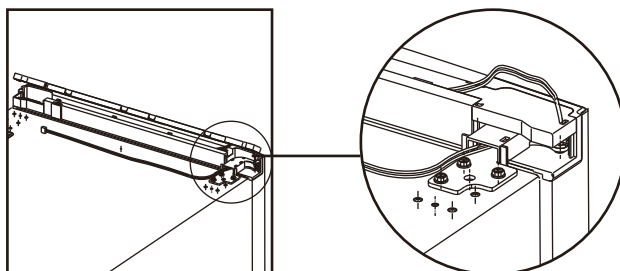
8. Using the Decorative Cover of Right Door from poly bag to cover the insert and take out the other side one accordingly. In the meanwhile change the wire to another side.



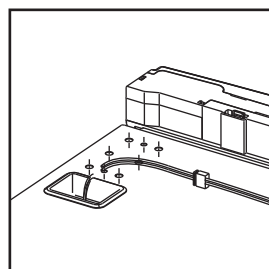
9. Install the upper door, then fix the upper door hinge onto the cabinet.



10. Install the plastic cover and Left Door Hinge Cover from poly bag onto the product, settle the wire (see diagram)



11. fix the plastic cover and connect the terminal.

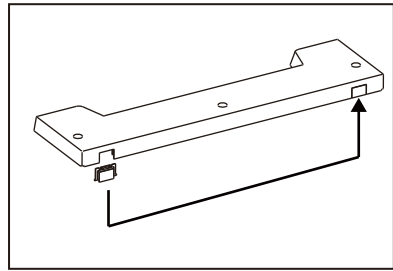




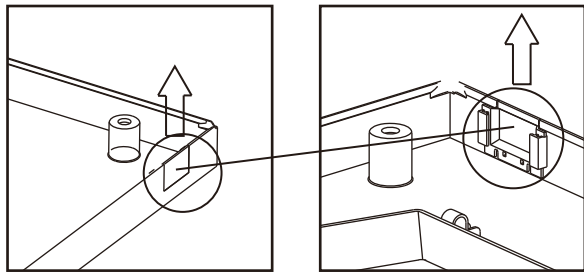
# Installation

---

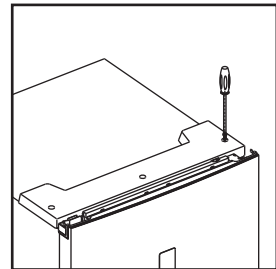
12. change the Decorative Cover from one to another side.



Follow the instruction to take out of the decorative cover, be careful not to ruin the cover.

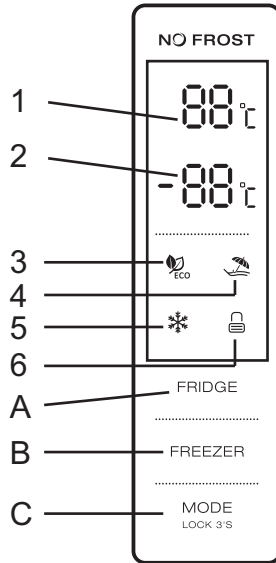


13. Lastly, using the screw to fix the top cover.



# Daily Use

## Using the Control Panel



### 1.1 KEY OPERATION

- A. Temperature Control of Fridge Compartment
- B. Temperature Control of Freezer Compartment
- C. Mode/ Locking / Unlocking

### 1.2 LED DISPLAY

- 1. Temperature of Fridge Compartment
- 2. Temperature of Freezer Compartment
- 3. ECO Mode
- 4. Holiday Mode
- 5. Super Mode
- 6. Locking / Unlocking

## 2.0 OPERATING CONDITION

- a. The control panel is 100% lit up for 3 seconds, which operates exactly as per the setting (mode and temperature) before the poweroff. The system will be automatically locked 25 seconds after the last key operation. After locking, the light of the panel would be out 30 seconds after the last key operation.
- b. Both preset temperatures of fridge compartment and freezer compartment would be shown on the display.

### 2.1 DISPLAY

- 2.1.1 The panel will be lit up for 2 minutes once the door of fridge compartment or freezer compartment is opened. (one door signal is sensed at a time)

# Daily Use

---

2.1.2 The panel will be lit up by any key operation whereas the light would be out 2 minutes after the last operation.

2.1.3 Display during normal operation

Temperature Display of the Fridge Compartment: Indicating the temperature of the current setting.

Temperature Display of the Freezer Compartment: Indicating the temperature of the current setting.

## 3.0 ILLUSTRATION OF THE KEY

### 3.1 Temperature Control of the Fridge Compartment

a. Temperature Control of the Fridge Compartment:

This key is workable both in User Defined Mode as well as Super Mode. After entering the temperature control of the fridge compartment, this key flashes. By touching the key consecutively, the temperature would change in a circle of "2 °C, 3 °C, 4 °C, 5 °C, 6 °C, 7 °C, 8 °C, OFF", after which 5-second flashing means the selection of temperature is settled.

b. Shutoff of the Fridge Compartment:

Press the key of "Temperature Control of Fridge Compartment", choose "OFF", a 5-second flashing means the selection of temperature is made, namely the fridge compartment would stop refrigeration.

### 3.2 Temperature Control of the Freezer Compartment

Temperature Control of the Freezer Compartment: This key is workable both in User Defined Mode as well as Holiday Mode. After entering the temperature control of the freezer compartment, the key flashes. By touching the key consecutively, the temperature would change in a circle from -16 °C to -22 °C, after which a 5-second flashing means the selection of temperature is settled.

### 3.3 Mode/ Locking / Unlocking

a. By touching this key consecutively, the operation mode of the refrigerator will change in a circle of "ECO Mode-Holiday Mode-Super Mode-User Defined Mode. A 5-second flashing means the selection of temperature is settled.

b. Long Press to Enter / Exit Locking Mode

· Unlocking: Press for 3 seconds in the mode of locking, all the keys would be unlocked after the a beep.

· Locking: Press for 3 seconds in the mode of unlocking, all the keys would be locked after the a beep.

### 3.4 Press Button

Short beep after per press button

All buttons will only valid under unlock mode.

### 3.5 Lock Fnciton

N operation in 25 sec will lock the display automatically.

# Daily Use

---

## 4.0 ECO mode

Press mode to choose ECO mode, ECO icon keeps bright after 5 sec flashing. 5° in fridge compartment and -18° in freezer compartment under eco mode, "Freezer" & "Fridge" button in vain while eco icon will flash three times in alarm.  
Exit eco mode  
Press mode again to exit eco mode after 5 sec, entering the selected mode.

## 4.1 Holiday Mode

Press mode to choose Holiday Mode, the icon keeps bright after 5 sec flashing, entering holiday mode.  
Temperature fix 17° in fridge compartment, "fridge" button in vain, while holiday icon will flash three times in alarm.  
Exit holiday mode: choose mode, exit holiday mode after 5 sec, entering the selected mode.

## 4.2 Super Freezing mode

Choose mode, icon keeps bright after 5 sec flashing, entering freezing mode.  
Freezing mode:  
Temperature nonadjustable in freezing compartment, "freezer" button in vain, while freezing icon will flash three times in alarm.  
Exit freezing mode: meeting below conditions.  
-manually exit freezing mode  
-freezing period more than 26 hours

Mode remains the same before entering super freezing mode.

# Daily Use

---

## First use

### Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

**Important!** Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

## Daily use

### Freezing fresh food

- The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
- Place the fresh food to be frozen in the bottom compartment.
- The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate.
- The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

### Storing frozen food

When first starting-up or after a period out of use. Before putting the product in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

**Important!** In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

### Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in the freezer compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.

Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. In this case, cooking will take longer.

## Helpful hints and tips

### Hints for freezing

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

# Daily Use

---

## Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:  
make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;  
be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time;  
not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.  
Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen.  
Do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

## Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- Do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour

## Hints for refrigeration

Useful hints:

- Make (all types): wrap in polythene bags and place on the glass shelves above the vegetable drawer.
- For safety, store in this way only one or two days at the most.
- Cooked foods, cold dishes, etc...: these should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.
- butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminum foil or polythene bags to exclude as much air as possible.
- Milk bottle: these should have a cap and should be stored in the balconies on the door.
- Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the fridge.

## Cleaning

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.



**Caution!** The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

**Important!** Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker of fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- After everything is dry place appliance back into service.

# Daily Use

## Troubleshooting



**Caution!** Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician of competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

**Important!** There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
Appliance does not work	Mains plug is not plugged in or is loose	Insert mains plug.
	Fuse has blown or is defective	Check fuse, replace if necessary.
	Socket is defective	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
Appliance freezes or cools too much	Temperature is set too cold or the appliance runs at <b>SUPER</b> modes.	Turn the temperature regulator to a warmer setting temporarily.
The food is not frozen enough.	Temperature is not properly adjusted.	Please look in the initial Temperature Setting section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
Heavy build up of frost on the door seal.	Door seal is not air tight.	Carefully warm the leaking sections of the door seal with a hair dryer (on a cool setting). At the same time shape the warmed door seal by hand such that it sits correctly.
Unusual noises	Appliance is not level.	Re-adjust the feet.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.

If the malfunction shows again, contact the Service Center.

These data are necessary to help you quickly and correctly. Write the necessary data here, refer to the rating plate.

